

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 87 (1961)
Heft: 35

Illustration: Die Zeiten haben sich geändert
Autor: Urs [Studer, Frédéric]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

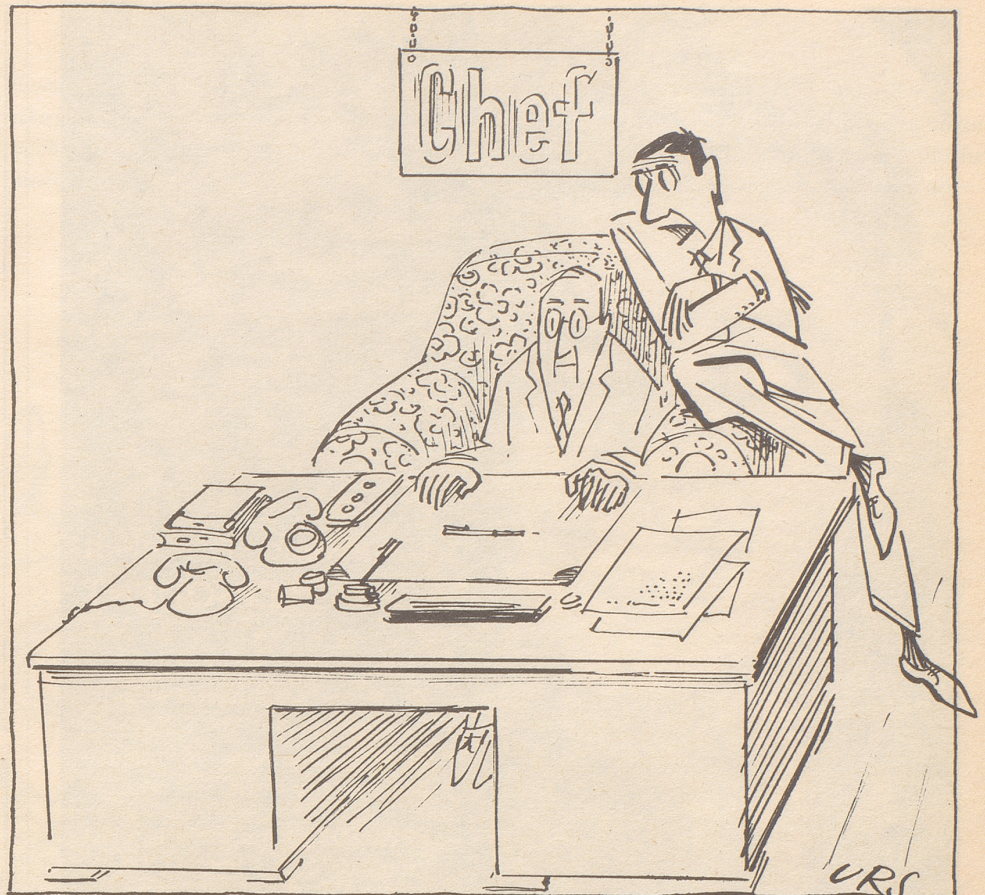
Download PDF: 11.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Am Hitsch si Mainig

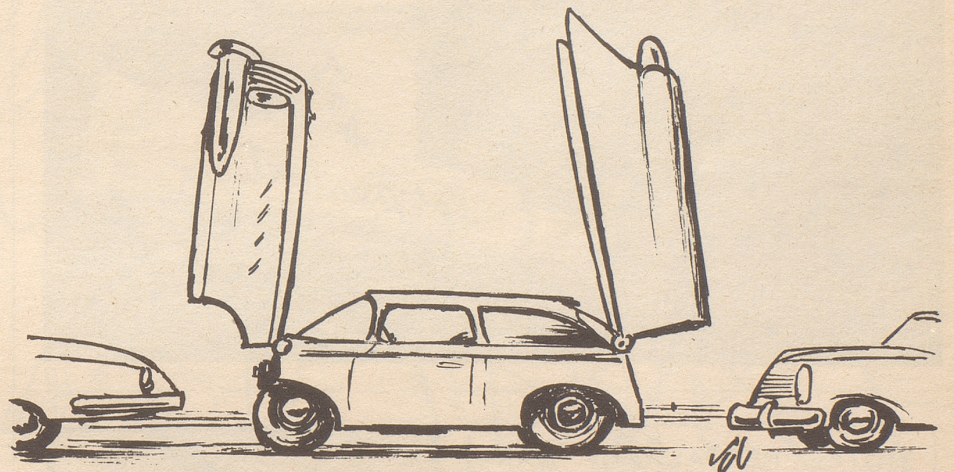
So, dAprikhoosa wäärandi varbej. I bin froo. Jöössas, isch das a Joomarej gsii! Woos ghaisa hätt, as gebi denn öppa zähha Millioona Khilo Aprikhoosa hätt Pfrau schu gsaid: «Khasch luaga, dia guatan Aprikhoosa landand denn widar im Ussland und miar khönnand nis mit am Apfall zfridda ggee! Und taatsächli, zeersch sind nu asoo halba grüani härti Khnöllä uff da Markht khoos – abar as hätt denn pessarat und dGoofa hend khönnä khilowiis Aprikhoosa iinabiggnä. Pfrau hätt ghungat, iigmacht, khaalt, haß, lauwarm odar wia ma demm sait, bis khai Fläscha und khai Glaas mee umma gsii isch.

Und jetz simmar am Hang. Reschpektiive miini Frau. Reschpektiive dia Puura, wo Zwätschgabömm hend! dSchwizz hätt an uukhoga guats Joor! As söll nemmli aswiiil an dia fuffzig Millioona Khilo Zwätschga gee. Drumm jeßmat jetz Pfrau widar. Nitt well sii Angscht hätt, sii khönnnti akhai vartwüscha. Abar sii hätt ebba khai Gleesar mee, zum Iimahha. Nu, hanni gsaid, denn khaufsch halt no a paar darzua, und wens znööchscha Joor sötti weniger Frücht ggee, wärdand schu widar a paar Gleesar khaputt ggoo. Abar natüürl eersch wens gläärt sind. I hann iara no a Vorschlaag gmacht. A Faß zkhaufa. Zum Essig-, will sääga, Wiizwätschga iizmahha. Wäär nitt sötti wüssa: Wii wird mit Zuckhar zemma khohat und wenn dia Mischig khaalt wordan isch, übar schööni Zwätschgan aaba gläärt, woma vorhäär mit amaschpitziga Hölzli duuragschtoha hätt. I säägan Oü, Bramatta odar Maluns mit söttigna Zwätschga! Priima! Pfrau isch iivarschtanda gsii. Nu nitt gad mit demm hundart Litarfaß, won i gmaint hann. Uff jeeda Fall wärdand bej üüs a tschuppa zähha Khilo Zwätschga vartilgt wärda. In allna möglihha Forma. Hoffantli mahhands dia andara Lütt au asoo. As wääri nemmli varruckht schaad, und das wetti lutt und tüttli sääga, wenn fasch alli Zwätschga im Brennhaafa landa teetdandi. (Ganz liisli hinna-drii wetti no bejfüaga: As wääri varruckht schaad, wenn khai Zwätschga im Brennhaafa landa teetandi. Zum Khaffi isch a guats Zwätschgawässerli halt immer noo aswas vum beshta)



Die Zeiten haben sich geändert

«Ich will es noch einmal mit Ihnen versuchen Herr Direktor.»



Bei Stoßbetrieb aufklappbar

Nebelspalter

Schweizerische humoristisch-satirische
Wochenschrift

Inseraten-Annahme: Theo Walser-Heinz, Fachstraße 61, Oberrieden-Zürich, Telefon (051) 921566; Künzler-Bachmann & Co., St. Gallen, Tel. (071) 228588 (für die Ostschweiz); der Nebelspalter-Verlag in Rorschach, Tel. (071) 42391; und sämtliche Annoncen-Expeditionen. – **Insertionspreise:** die sechsgespaltene Millimeter-Zeile im Inseratenteil 50 Rp., die viergespaltene Millimeter-Zeile im Textteil Fr. 2.—. Farbige Inserate und farbige Reklamen nach spezieller Vereinbarung; Schluß der Inseratenannahme 15 Tage vor Erscheinen. **Abonnementspreise:** Schweiz: 3 Monate Fr. 8.—, 6 Monate Fr. 15.—, 12 Monate Fr. 28.—; Ausland: 3 Monate Fr. 11.—; 6 Monate Fr. 20.—; 12 Monate Fr. 38.—. Postcheck St. Gallen IX 326. Abonnements nehmen alle Postbureaux, Buchhandlungen und der Verlag in Rorschach entgegen. Einzelnummer an allen Kiosken 70 Rp. Copyright by E. Löpfle-Benz, Rorschach. Der Nachdruck von Texten und Zeichnungen ist nur mit Zustimmung des Nebelspalter-Verlages gestattet.